

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Ярославский государственный университет им. П.Г. Демидова

Институт иностранных языков
Кафедра иностранных языков гуманитарных факультетов

УТВЕРЖДАЮ
Директор Института иностранных языков

(подпись) Н.Н.Касаткина

«24» мая 2022 г.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык

39.03.02 Социальная работа

Направленность (профиль) «Технологии социальной работы»

Форма обучения
очная, заочная

Программа одобрена
на заседании кафедры
от «13» апреля 2022 года, протокол № 8

Программа одобрена НМК
Института иностранных языков протокол № 8
от « 20 » апреля 2022 года

Ярославль

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является формирование компетенции, позволяющей осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке с учетом особенностей официального и неофициального стилей общения и социокультурных различий, а также переводить профессиональные тексты с иностранного языка на государственный.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части Блока 1 образовательной программы.

Для освоения данной дисциплины студенты должны владеть знаниями, умениями и навыками, приобретенными в курсе освоения предмета «иностранный язык» в средней школе.

Полученные в курсе «Иностранный язык» знания необходимы для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке, а также для продолжения обучения в магистратуре.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих элементов компетенций в соответствии с ФГОС ВО, ООП ВО и приобретения следующих знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности:

Формируемая компетенция (код и формулировка)	Индикатор достижения компетенции (код и формулировка)	Перечень планируемых результатов обучения
Универсальные компетенции		
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (ах)	ИД-УК-4.1. Осуществляет деловую коммуникацию на иностранном языке с учетом особенностей официального и неофициального стилей общения и социокультурных различий.	Знает фонетический строй, грамматические и лексические структуры устной и письменной речи, особенности культуры стран изучаемого языка, клише делового общения, особенности официального и неофициального стилей общения; Умеет воспринимать иностранную речь в ситуациях устного и письменного делового общения, говорить и писать на иностранном языке на бытовые и профессиональные темы; Владеет навыками устной и письменной коммуникации в официальных и неофициальных ситуациях общения
	ИД-УК-4.2	Знает основные средства и приемы перевода

	Переводит тексты общего и профессионального назначения с иностранного языка на государственный	лексико-грамматических структур; Умеет выполнять элементарный предпереводческий анализ текстов общего и профессионального назначения; Владеет навыками перевода с иностранного на русский язык учебных и аутентичных текстов общего и профессионального назначения
--	--	--

4. Объем, структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 акад. часов.

Очная форма:

№ п/п	Темы (разделы) дисциплины, их содержание	С е м е с т р	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов, и их трудоемкость (в академических часах)					Формы текущего контроля успеваемости Форма промежуточной аттестации (по семестрам) Формы ЭО и ДОТ (присутствия)	
			Контактная работа						
			л е к ц и и	п р к т и и ч е с к и е	л а б о р а н ы е	к о с р у а л ь о т р а н с л а н и я	ат те ст ац ио нн ые ис пы та ни я	сам осто ятел ьная рабо та	
1.	Вводно-коррективный курс	1		10				12	Контрольное чтение
2.	Работа с лексикой по теме «Семья, семейные ценности в разных культурах (Россия, Великобритания, США)».	1		10				10	работа с текстом, устный опрос
3.	Работа с лексикой по теме «Английский язык как средство межкультурной коммуникации». Видо-временные формы действительного залога (Простое прошедшее время).	1		10				10	Самостоятельная работа №1

4.	Работа с лексикой по теме «Система высшего образования в Великобритании». Местоимения, артикли. Конструкция “there+ to be”.	1		10				10	работа с текстом, устный опрос
5.	Работа с лексикой по теме «Социализация: ключ к человеческому обществу». Видо-временные формы действительного залога (Простое будущее время).	1		11				11	Тест (Контрольная работа № 1)
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							2	<i>Лексико-грамматический тест ЭУК в LMS Moodle</i>
							0,3	3,7	Зачет
	Всего:			51			0,3	56,7	
	Итого за 1 семестр 108 часа								
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							2	
6.	Работа с лексикой по теме «Первичная и вторичная социализация». Модальные глаголы. Видо-временные формы действительного залога: длительные времена.	2		9		1		7	работа с текстом, устный опрос
7.	Видо-временные формы действительного залога: длительные времена (продолжение).	2		9		1		9	Самостоятельная работа №2
8.	Работа с лексикой по теме «Значение социальных моделей». Видо-временные формы действительного залога: перфектные времена.	2		9		1		9	чтение и перевод текста, устный опрос
9.	Обзор пройденных грамматических тем.	2		7		1		9	Тест (Контрольная работа № 2)
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							2	<i>Лексико-грамматический тест ЭУК в LMS Moodle</i>

							0,3	3,7	Зачет
	Всего:			34			0,3	37,7	
	Итого за 2семестр 72 часа								
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							2	
10.	Работа с лексикой по теме «Европейская социальная хартия». Неличные формы глагола: причастие.	3		10				14	презентация
11.	Работа с лексикой по теме «Меньшинства и их место в обществе». Герундий	3		10				12	Самостоятельная работа № 3
12.	Работа с лексикой по теме «Значение культуры в современном мире» Неличные формы глагола: инфинитив.	3		12		2		12	Тест (Контрольная работа № 3)
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							2	<i>Лексико-граммати- ческий тест ЭУК в LMSMoodle</i>
						2	0,5	33,5	Экзамен
	Всего:			32		4	0,5	71,5	
	Итого за 3семестр 108 часов								
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							2	
	ИТОГО 288 часов			117		4	1,1	165,9	
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							6	

Заочная форма:

№ п/п	Темы (разделы) дисциплины, их содержание	С е м е с т р	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов, и их трудоемкость (в академических часах)	Формы текущего контроля успеваемости Форма промежуточной аттестации (по семестрам) Формы ЭО и ДОТ (при наличии)
			Контактная работа	

			л е к ц и и	п р а к т и ч е с к и е	л а б о р а т о р ы е	к о с у л ь т а ц и и	ат те ст и он н ые ис пы та ни я	сам осто ятел ьная рабо та	
1.	Вводно-коррективный курс	1		1				12	Контрольное Чтение
2.	Работа с лексикой по теме «Семья, семейные ценности в разных культурах (Россия, Великобритания, США)».	1		1				13	работа с текстом, устный опрос
3.	Работа с лексикой по теме «Английский язык как средство межкультурной коммуникации». Видо-временные формы действительного залога (Простое прошедшее время).	1		1				13	Самостоятельная работа №1
4.	Работа с лексикой по теме «Система высшего образования в Великобритании». Местоимения, артикли. Конструкция “there+ to be”.	1		1				15	работа с текстом, устный опрос
5.	Работа с лексикой по теме «Социализация: ключ к человеческому обществу». Видо-временные формы действительного залога (Простое будущее время).	1						15	Тест (Контрольная работа № 1)
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							2	<i>Лексико-грамматический тест ЭУК в LMS Moodle</i>
	Всего:			4				68	
	Итого за 1 семестр 72 часа								

	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>						2	
6.	Работа с лексикой по теме «Первичная и вторичная социализация». Модальные глаголы. Видо-временные формы действительного залога: длительные времена.	2		1		1	25	работа с текстом, устный опрос
7.	Видо-временные формы действительного залога: длительные времена (продолжение).	2		1		1	25	Самостоятельная работа №2
8.	Работа с лексикой по теме «Значение социальных моделей». Видо-временные формы действительного залога: перфектные времена.	2		1		1	25	чтение и перевод текста, устный опрос
9.	Обзор пройденных грамматических тем.	2		1		1	25	Тест (Контрольная работа № 2)
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>						2	<i>Лексико-грамматический тест ЭУК в LMSMoodle</i>
						0,3	3,7	Зачет
	Всего:			4		0,3	103,7	
	Итого за 2семестр 108 часов							
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>						2	
10.	Работа с лексикой по теме «Европейская социальная хартия». Неличные формы глагола: причастие.	3		2			20	презентация
11.	Работа с лексикой по теме «Меньшинства и их место в обществе». Герундий	3		2			22	Самостоятельная работа № 3
12.	Работа с лексикой по теме «Значение культуры в современном мире» Неличные формы глагола: инфинитив.	3		2		2	22	Тест (Контрольная работа № 3)
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>						2	<i>Лексико-грамматический тест ЭУК в LMSMoodle</i>
						2	0,5	33,5
								Экзамен

	Всего:			6		4	0,5	97,5	
	Итого за 3 семестр 108 часов								
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							2	
	ИТОГО 288 часов			14		4	0,8	269,2	
	<i>в том числе с ЭО и ДОТ</i>							6	

Содержание разделов дисциплины:

1. Вводно-коррективный курс.

Работа с лексикой по теме: Приветствие, знакомство.

Специфика артикуляции звуков, интонации, чтение транскрипции.

Имя существительное, множественное число существительных.

2. Работа с лексикой по теме: Семья, семейные ценности в разных культурах (Россия, Великобритания, США).

Общая характеристика грамматического строя англ.яз. Артикль (определенный и неопределенный) – основные случаи употребления.

Видо-временные формы действительного залога: простое настоящее время (образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений).

3. Работа с лексикой по теме: Английский язык как средство межкультурной коммуникации.

Видо-временные формы действительного залога: простое прошедшее время (образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений).

4. Работа с лексикой по теме: Система высшего образования в Великобритании.

Местоимения, артикли. Конструкция “there+ tobe”. Употребление “tobe”, “tohave” в качестве смысловых глаголов.

Обозначение времени. Дни недели, месяцы, времена года. Обозначение даты.

5. Работа с лексикой по теме: «Социализация: ключ к человеческому обществу».

Видо-временные формы действительного залога. Простое будущее время (образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений). Количественные числительные. Порядковые числительные.

6. Работа с лексикой по теме: «Первичная и вторичная социализация».

Модальные глаголы: особенности значения, образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений. Видо-временные формы действительного залога: длительные времена (образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений).

7. Видо-временные формы действительного залога: длительные времена. (Продолжение).

Сравнение употребления простых и длительных времён.

8. Работа с лексикой по теме: «Значение социальных моделей».

Видо-временные формы действительного залога: перфектные времена (образование утвердительных, отрицательных, вопросительных предложений).

Сравнение употребления времён Present Perfect и Past Simple.
Страдательный залог.

9. Обзор пройденных грамматических тем. Систематизация употребления времен изъявительного наклонения.

10. Работа с лексикой по теме: «Европейская социальная хартия». Понятие о неличных формах глагола. Причастие: формы, функции в предложении. Абсолютная причастная конструкция: образование, особенности перевода.

11. Работа с лексикой по теме: «Меньшинства и их место в обществе». Неличные формы глагола. Герундий: формы, функции в предложении. Грамматические конструкции с герундием: образование, особенности перевода.

12. «Значение культуры в современном мире». Неличные формы глагола: инфинитив, формы, функции в предложении.

5. Образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения и дистанционные образовательные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В процессе обучения используются следующие образовательные технологии:

Практическое занятие – занятие, посвященное освоению конкретных умений и навыков и закреплению полученных при объяснении знаний.

Консультации – вид учебных занятий, являющийся одной из форм контроля самостоятельной работы студентов. На консультациях по просьбе студентов рассматриваются наиболее сложные моменты при освоении материала дисциплины, преподаватель отвечает на вопросы студентов, которые возникают у них в процессе самостоятельной работы.

В процессе обучения используются следующие технологии электронного обучения и дистанционные образовательные технологии:

Электронный учебный курс по дисциплине «Иностранный язык» в LMS Электронный университет MoodleЯрГУ, в котором:

- представлены задания для самостоятельной работы обучающихся по темам дисциплины;
- осуществляется проведение отдельных мероприятий текущего контроля успеваемости студентов;
- представлены правила прохождения промежуточной аттестации по дисциплине;
- представлен список учебной литературы, рекомендуемой для освоения дисциплины;
- посредством форума осуществляется синхронное и (или) асинхронное взаимодействие между обучающимися и преподавателем в рамках изучения дисциплины.

6. Перечень лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются:

для формирования материалов для текущего контроля успеваемости и проведения промежуточной аттестации, для формирования методических материалов по дисциплине:

- программы Microsoft Office;
- Adobe Acrobat Reader.

7. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (при необходимости)

В процессе осуществления образовательного процесса по дисциплине используются:

1. Автоматизированная библиотечно-информационная система «БУКИ-NEXT» http://www.lib.uniyar.ac.ru/opac/bk_cat_find.php - может быть включена во все РПД
2. Электронно-библиотечная система «Юрайт» <https://urait.ru/>
3. Электронно-библиотечная система «Лань» <http://e.lanbook.com/>
4. Электронно-библиотечная система «Консультант Студента» <https://www.studentlibrary.ru/>

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (при необходимости), рекомендуемых для освоения дисциплины

а) основная литература

1. Егорова, А. В., Практикум по развитию навыков перевода и устной речи для студентов ФСПН [Электронный ресурс] : метод. указания / А. В. Егорова, Т. В. Шульдешова ; Яросл. гос. ун-т, Ярославль, ЯрГУ, 2009, 50с <http://www.lib.uniyar.ac.ru/edocs/iuni/20092109.pdf>
2. Грамматика английского языка [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие для студентов, обучающихся по направлению Социология / сост. Е. В. Новожилова; Яросл. гос. ун-т, Ярославль, ЯрГУ, 2015, 67с. <http://www.lib.uniyar.ac.ru/edocs/iuni/20152101.pdf>

б) дополнительная литература

1. Английский язык [Электронный ресурс] : метод. указания / сост. Е. В. Новожилова ; Яросл. гос. ун-т. - Ярославль.: ЯрГУ, 2009.-34с. <http://www.lib.uniyar.ac.ru/edocs/iuni/20092106.pdf>
3. Современный английский для подготовки к международным экзаменам [Электронный ресурс]: метод. указания / сост. Т. В. Шульдешова ; Яросл. гос. ун-т, Ярославль, ЯрГУ, 2008, 48с. <http://www.lib.uniyar.ac.ru/edocs/iuni/20082108.pdf>

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине включает в свой состав специальные помещения:

- учебные аудитории для проведения практических занятий (семинаров);
- учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций;
- учебные аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации;
- помещения для самостоятельной работы;

- помещения для хранения и профилактического обслуживания технических средств обучения.

Специальные помещения укомплектованы средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде ЯрГУ.

Автор(ы) :

Ст. преподаватель кафедры иностранных языков
гуманитарных факультетов_____



Е.В.Новожилова

**Приложение №1 к рабочей программе дисциплины
«Иностранный язык (английский)»**

**Фонд оценочных средств
для проведения текущего контроля успеваемости
и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине**

**1. Типовые контрольные задания и иные материалы,
используемые в процессе текущего контроля успеваемости**

Задания для самостоятельной работы / текущего контроля

(Данные задания могут выполняться студентом самостоятельно, в таком случае преподавателем в обязательном порядке не проверяются. Также данные задания могут использоваться преподавателем для текущего контроля сформированности УК-4 индикаторы ИД-УК-4.1 и ИД-УК-4.2)

1 семестр

Раздел 1. Контрольное чтение

Read the following:

Pale, mete, cell, bathe, receive, lather, land, lest, quart, warf, cut, fuse, hurt, nought, powder, spoon, toast, sour, bind, thing, sense, cage, speech, yoke, front, horn, niece, leer, grey, ceiling, bore, swan, quite, whole, bard, herd, grew, team, pass, hair, salt, mask, grasp, bread, weight, few, nerve, dawn, draft, fast, auto, fall, rare, mail, pew, freight, calm, white, wring, sigh.

Критерий оценивания контрольного чтения.

Оценка

Правильная идентификация и нормативная артикуляция звуков, правильная постановка ударения в словах, соблюдение ритмики и интонации предложения. Темп естественный, текст хорошо воспринимается на слух. Допускаются одиночные фонематические ошибки и паузы.

5

В основном правильная идентификация и артикуляция звуков. Допускается некоторое количество фонематических ошибок и пауз. Присутствует влияние родного языка в фонетике и ритмике. Недостаточная связность и беглость.

4

Текст воспринимается с трудом из-за значительного количества фонематических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка. Нарушение ритма, много пауз.

3

Раздел 2.

1. Работа с текстом: чтение текста, выполнение заданий.

Family structure

The British live longer, marry later, have fewer children and are more likely to get divorced than ever before. Young people leave home earlier, though not necessarily to get married. More women now go out to work and more people, especially the old, live alone. The nuclear family (parents and perhaps two children) has largely replaced the extended family where several generations lived together.

Although patterns are changing, most people in Britain still get married and have children and stay together until the end of their lives. People are marrying later: the average woman gets married at twenty-four to a man who is just over two years older (although it is estimated that 40 per cent of couples live together before getting married).

Mrs. Average now has her first child at the age of twenty-seven, but she will have only one or two children: only one mother in four has more. Nine out of ten married women will have children at some point in their lives. And despite the changes in working habits it is usually the woman who has overall responsibility for domestic life: the traditional division of family responsibilities still persists. Britain has one of the highest divorce rates in Western Europe: approximately one in three marriages ends in divorce, half of them in the first ten years of marriage. As a result more people are getting remarried and there are now over a million single parents looking after 1.6 million children. There has also been a sharp rise in the rate of illegitimacy: about 30 per cent of babies are born outside marriage.

Topical vocabulary

To marry, to get married, to remarry,	Responsibility
marriage, to divorce	Rate
Nuclear/ extended family	Single parents
Average	Illegitimacy
Couple	To be born
Working habits	Generation

Find the antonyms in the text.

Many, to marry, after, to stay, alone, to start, fall, inside, early, nuclear.

Agree or disagree with the statements.

1. The British live longer, marry earlier and have more children than ever before.
2. The nuclear family consists of parents and two children.
3. There are only 2 generations in the extended family.
4. A woman usually gets married at 21 and has her first child at the age of 22.
5. One mother in two has several children.

6. The woman has overall responsibilities for domestic life.
7. Britain has one of the highest divorce rates in Western Europe.
8. There is no rise in the rate of illegitimacy.

Критерии оценивания выполнения заданий:

% правильно выполненных заданий	оценка
100% - 91%	5
90% - 70%	4
69% - 52%	3
51% и менее	2

2. Устный опрос.

Answer the following questions:

a)

1. What happens to the British today?
2. What sort of people are most likely to live alone in Britain? What are the reasons for this?
3. What is the difference between a nuclear and an extended family?
4. What type of family is more widely spread nowadays?
5. What are advantages and disadvantages of a nuclear / an extended/ family?
6. At what age do people in Britain get married on average?
7. When does an average woman have her first child?
8. How many children are there usually in the family?
9. Who is responsible for domestic life?
10. Does the traditional division of family responsibilities still persist?
11. Does Britain have the lowest divorce rates in Western Europe?
12. What is the result?
13. What can you say about the rate of illegitimacy?

b)

1. What about Russia? What is the number of children per family in Russia?
2. How big is your family?
3. Why do people marry?
4. What are the reasons for the divorce?
5. What is an optimal age for getting married?

Критерий оценивания устного опроса:

Оценка

Коммуникативная задача решена полностью. Речь отчетливая, понятная, беглая. Активная лексика используется правильно и в полном объеме. Основные события и факты выявлены при чтении и восприятии речи на слух правильно. Высказывания логичны, соответствуют задаче. Выражено свое отношение к ситуации. Допустимы единичные ошибки, не препятствующие коммуникации.

5

Коммуникативная задача решена не полностью. Есть незначительные нарушения в выявлении фактов воспринимаемого материала. Речь понятная. Активная лексика используется в основном правильно. Высказывания в целом соответствуют ситуации. Допущен ряд грамматических, лексических или фонематических ошибок, не препятствующих коммуникации. Допустимо незначительное нарушение логики и паузы в высказываниях.

4

Коммуникативная задача решена частично. Высказывания содержат значительное количество ошибок и пауз, но соответствуют тематике. Активная лексика используется в ограниченном объеме. Логика нарушена.

3

Коммуникативная задача не решена. Реакции на реплики отсутствуют.

2

Активная лексика не используется. Общение сводится к отдельным словам и словосочетаниям при большом количестве фонематических, лексических и грамматических ошибок. Много пауз, нет логики и связности.

Раздел 3. Самостоятельная работа.

Самостоятельная работа № 1

Task 1. Complete these sentences using the correct form of the verb in brackets .

1. We enjoy the theatre but we **don't go** very often. (not go)
2. What time.....? (the train / leave)
3. My brother..... at home any more. (not live)
4. Where.....nowadays ? (you / work)
5. I..... Jill..... me very much. (not think) (like)
6. What time.....after work? (Ken / get home)
7. Michael... .. Calgary in Canada. (come from)
8. How many languages..... ? (you / speak)
9. How much.....for a return ticket ? (it / cost)
10. Jane.....coffee, but she... .. tea. (not drink) (like)

Task 2. Complete the sentences. Put the verb into the correct form, positive or negative.

1. It was warm, so I *took* off my coat. (take)
2. The film wasn't very good. I *didn't enjoy* it very much. (enjoy)
3. I knew Sarah was very busy, so I her. (disturb)
4. I was very tired, so I to bed early. (go)
5. The bed was very uncomfortable. I very well. (sleep)
6. Sue wasn't hungry, so she anything. (eat)
7. We went to Kate's house but she at home. (be)
8. It was a funny situation but nobody (laugh)
9. The window was open and a bird into the room. (fly)
10. The hotel wasn't very expensive. It very much. (cost)
11. I was in a hurry, so I time to phone you. (have)
12. It was hard work carrying the bags. They... .. very heavy. (be)

Ключ:

I.

1. don't go; 2. does the train leave; 3. does not live; 4. do you work; 5. don't thinklikes; 6. does Ken get; 7. comes from; 8. do you speak; 9. does it cost; 10. does not drinklikes.

II.

1. took; 2. didn't enjoy; 3. did not disturb; 4. went; 5. didn't sleep; 6. didn't eat; 7. was not; 8. laughed; 9. flew; 10. didn't cost; 11. had no; 12. were.

Критерии оценивания выполнения заданий самостоятельной работы:

89% - 100% правильных ответов – «отлично»;

70% - 88% правильных ответов – «хорошо»;

51% -69% правильных ответов – «удовлетворительно».

Раздел 4.

1. Работа с текстом: чтение текста и выполнение заданий.

Life at College and University in Great Britain

The academic year in Britain's universities, Polytechnics, Colleges of Education is divided into three terms, which usually run from the beginning of October to the middle of December, from the middle of January to the end of March, and from the middle of April to the end of June or the beginning of July.

There are 46 universities in Britain. The oldest and best-known universities are located in Oxford, Cambridge, London, Leeds, Manchester, Liverpool, Edinburgh, Southampton, Cardiff, Bristol, Birmingham.

Good A-level results in at least two subjects are necessary to get a place at a university. However, good exam passes alone are not enough. Universities choose their students after interviews. For all British citizens a place at a university brings with it a grant from their local education authority.

English universities greatly differ from each other. They differ in date of foundation, size, history, tradition, general organization, methods of instruction, way of student life.

After three years of study a university graduate will leave with the Degree of Bachelor of Arts, Science, Engineering, Medicine, etc. Later he may continue to take a Master's Degree and then a Doctor's Degree. Research is an important feature of university work.

The two intellectual centres of Britain-Oxford and Cambridge Universities - date from the twelfth and thirteenth centuries.

Oxford and Cambridge are the oldest and most prestigious universities in Great Britain. They are often called collectively Oxbridge. Both universities are independent. Only the education elite go to Oxford and Cambridge. Most of their students are former public schools leavers.

The Scottish universities of St. Andrews, Glasgow, Aberdeen and Edinburgh date from the fifteenth and sixteenth centuries.

In the nineteenth and the early part of the twentieth centuries the so-called Redbrick universities were founded. These include London, Manchester, Leeds, Liverpool, Sheffield, and

Birmingham. During the late sixties and early seventies some 20 'new' universities were set up. Sometimes they are called 'concrete and glass' universities. Among them are the universities of Sussex, York, East Anglia and some others.

During these years the Government set up thirty Polytechnics. The Polytechnics, like the universities, offer first and higher degrees. Some of them offer full-time and sandwich courses. Colleges of Education provide two-year courses in teacher education or sometimes three years if the graduate specializes in some particular subject.

Some of those who decide to leave school at the age of 16 may go to a further education college where they can follow a course in typing, engineering, town planning, cooking, or hairdressing, full-time or part-time. Further education colleges have strong ties with commerce and industry.

There is an interesting form of studies which is called the Open University. It is intended for people who study in their own free time and who 'attend' lectures by watching television and listening to the radio. They keep in touch by phone and letter with their tutors and attend summer schools. The Open University students have no formal qualifications and would be unable to enter ordinary universities.

Some 80,000 overseas students study at British universities or further education colleges or train in nursing, law, banking or in industry.

Topical vocabulary

<i>verbs</i>	<i>nouns</i>	<i>adjectives</i>
to divide	term	necessary
to be located	a graduate	enough
to pass (an exam)	bachelor	particular
to differ	degree	<i>word combination</i>
to graduate	research	further education
to date from	feature	strong ties
to found	tutor	to be intended for
to set up		to keep in touch with
to include		to be able to

Match the words from 2 columns:

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. at least | a. вести начало от |
| 2. an important feature | b. по крайней мере |
| 3. to date from | c. быть не в состоянии |
| 4. to set up | d. важная черта |
| 5. a particular subject | e. поддерживать связь |
| 6. further education | f. определенный предмет |
| 7. to be intended for | g. предназначать |
| 8. to keep in touch with | h. учреждать |
| 9. to be unable to | i. дальнейшее образование |

Find synonyms to the following words:

Semester, to last, to be situated, scholarship, to vary, lifestyle, to go on, to originate, to found, definite, to be present at, foreign.

Complete the following sentences:

1. The academic year in Britain's universities is divided...
2. The best – known universities are located...
3. English universities differ from each other in ...
4. Oxford and Cambridge date from...
5. During the late 60s and early 70s the Government set up...
6. The Polytechnics offer...
7. Those who leave school at the age 16 may go to...
8. The Open University is intended for...
9. The Open University students are unable to...

Agree or disagree with the statements:

1. There are more than 100 universities in Britain.
2. The oldest are located only in England.
3. Good A-level results in several subjects are quite enough to get a place at a University.
4. A university graduate leaves with the Degree of Bachelor of Arts, Science, Engineering, etc.
5. The Universities of London and Manchester are the oldest and most prestigious ones.
6. Oxford and Cambridge depend on the Government.
7. In 19th and the beginning of 20th centuries concrete and glass universities were set up.
8. The Polytechnics offer first and higher degree.
9. The Open University students have formal qualification and they can enter any university.

Критерии оценивания выполнения заданий:

% правильно выполненных заданий	оценка
100% - 91%	5
90% - 70%	4
69% - 52%	3
51% и менее	2

2. Устныйпрос.

Answer the questions:

1. How many terms are there in the academic year in British Universities?
2. Where are the best-known universities located?
3. What is necessary to get a place at a university?
4. What does a place at a university bring with it?
5. What do English universities differ from each other?
6. What does a university graduate get?
7. What are the oldest universities in Britain?
8. Who usually goes to Oxford and Cambridge?
9. When were Redbrick Universities founded?
10. What universities were founded in the late 60s – early 70s? What are they called?
11. What do Polytechnics offer?
12. What do Colleges of Education provide?
13. What is offered to those who leave school at the age of 16?

14. What is the Open University intended for?
15. Do the Open University students have formal qualification?
16. How many overseas students study at British Universities?

Discussions:

1. What are the advantages and disadvantages of studying at a Russian University?
2. What does the University give you?
3. Do you like to study at the University?
4. What would you like to change at the University?

Критерий оценивания устного опроса:

	Оценка
Коммуникативная задача решена полностью. Речь отчетливая, понятная, беглая. Активная лексика используется правильно и в полном объеме. Основные события и факты выявлены при чтении и восприятии речи на слух правильно. Высказывания логичны, соответствуют задаче. Выражено свое отношение к ситуации. Допустимы единичные ошибки, не препятствующие коммуникации.	5
Коммуникативная задача решена не полностью. Есть незначительные нарушения в выявлении фактов воспринимаемого материала. Речь понятная. Активная лексика используется в основном правильно. Высказывания в целом соответствуют ситуации. Допущен ряд грамматических, лексических или фонематических ошибок, не препятствующих коммуникации. Допустимо незначительное нарушение логики и паузы в высказываниях.	4
Коммуникативная задача решена частично. Высказывания содержат значительное количество ошибок и пауз, но соответствуют тематике. Активная лексика используется в ограниченном объеме. Логика нарушена.	3
Коммуникативная задача не решена. Реакции на реплики отсутствуют. Активная лексика не используется. Общение сводится к отдельным словам и словосочетаниям при большом количестве фонематических, лексических и грамматических ошибок. Много пауз, нет логики и связности.	2

Раздел 5. Контрольная работа (тест).

Контрольная работа № 1

I. Выберите правильный вариант ответа:

1. My friend lives in Moscow. And where ... you live?
a) does, b) do, c) did, d) will
2. Did he ... the poem by heart?
a) to learn, b) learnt, c) learn, d) learns

3. Where ... his sister study two years ago?
a) do, b) is, c) did, d) does
4. They ... old workers.
a) are, b) am, c) is, d) does
5. You ... a good student.
a) am, b) are, c) is, d) do
6. At what time ... you come home?
a) is, b) does, c) do, d) are
7. Every summer I live in the village, last summer I ... there too.
a) live, b) lives, c) shall live, d) lived
8. He ... to read up for his seminars at home.
a) prefer, b) preferred, c) prefers, d) is preferred
9. When you heat water, it
a) boils, b) boil, c) boiling, d) boiled
10. ... you know where I can get my ticket?
a) Are, b) Does, c) Do, d) Did
11. Who ... America?
a) did discover, b) does discover, c) discovered, d) do discover
12. How long ... you to get to the University?
a) it takes, b) it does take, c) do it take, d) does it take

II. Составьте вопросы к предложениям:

1. He graduated from the University only two years ago. (Who)
2. He will defend his dissertation next spring. (What)
3. My scientific research adviser discussed the program with me. (With whom)
4. The publication of this article means a lot for him. (For whom)
5. She usually looks through all the newspapers in the evening. (What)
6. I suppose he will present the article tomorrow. (What)
7. I like his abstract. (What)
8. He got a good appointment. (Who)
9. The lecturer entered the classroom at 9 o'clock exactly. (When)
10. My sister became a post-graduate last autumn. (Whose sister)
11. He usually looks through foreign journals in the library. (What kind of)
12. Her brother thanked them for their help. (Whose brother)

Ключ:

I.

1-b; 2-c; 3-c; 4-a; 5-b; 6-c; 7-d; 8-c; 9-a; 10-c; 11-c; 12-d.

II.

1. 1. Who graduated from the University only two years ago?
2. 2. What will he defend next spring?
3. With whom did my scientific research adviser discuss the program?
4. For whom does the publication of this article mean a lot?
5. What does she usually look through in the evening?
6. What will he present tomorrow?
7. What do I like?
8. Who got a good appointment?
9. When did the lecturer enter the classroom exactly?
10. Whose sister became a post-graduate last autumn?

11. What kind of journals does he usually look through in the library?
12. Whose brother thanked them for their help?

Критерии оценивания выполнения заданий контрольной работы:

89% - 100% правильных ответов – «отлично»;
70% - 88% правильных ответов – «хорошо»;
51% - 69% правильных ответов – «удовлетворительно».

2 семестр

Раздел 6.

1. Работа с текстом: чтение текста, выполнение заданий.

Primary and Secondary Socialization

Sociologists make a distinction (разница) between primary and secondary socialization. **Primary socialization** is the “*first socialization an individual undergoes* (подвергаться) *in childhood, through which he becomes a member of society*” (Berger and Luckmann, 1966:130; emphasis added). **Secondary socialization** occurs (происходить) *after the child has become a member of society*, that is, after forming a generalized other. During primary socialization the child has no choice of significant others (близкий человек); in secondary socialization, he or she does. The child's first contact with society is extremely (чрезвычайно) important (hence, “primary”), since all future contacts will be filtered through that primary socialization, welcomed (радушно принятый) or rejected (отвергнутый) in part because of that earlier influence. Primary socialization is much more firmly (надежно) entrenched (укрепленный) in consciousness (сознание) because at that point the individual knows only that world and cannot consider (учитывать) alternatives. Berger and Luckmann describe primary socialization as “the most important confidence trick that society plays on the individual,” for it does everything possible to make it appear that what one learns is not an alternative but a necessity (необходимость, неизбежность) (ibid.: 135).

It is an error, however, to overemphasize (придавать чрезмерное значение) the importance of primary socialization because human beings change continuously (постоянно) as they interact with others. We enter a host of social situations, adopt new significant others and perspectives, and change our views of the world and our self all the time. Primary socialization's importance grows when it is reinforced by secondary socialization and when it influences who we decide to interact with as we grow. But, especially in a complex society such as ours, individuals change because their interaction is so varied, because they enter so many different groups, organizations, and communities, and because the different roles they play in life call for (требовать) change.

Secondary socialization differs in important ways from primary socialization. It is comparative (относительный); the perspectives of significant others must be judged alongside (вместе с) those the individual has already learned elsewhere. New significant others must consciously try to convince (убеждать) the individual that a new perspective is better; it must be sold, unlike primary socialization, which requires (нуждаться в) little argument (доказательство). Finally, because the new perspectives must be put alongside old ones, secondary socialization presents problems of consistency for the individual to work out (ibid.: 138-47).

Through primary socialization reality first arises (возникать); and through secondary socialization, reality is perpetuated (закреплена навсегда) and transformed. Significant others are very important to what we become, but so too are a host of other people we do not regard (рассматривать) as very important to us and may not even know, people we see walking down

the Street or at the air terminal or on television. Together these others help confirm (подтверждать) our definitions through what they say and do. Our truths, in a sense, are tested against a huge chorus, a number of people individually unimportant but collectively very important. The collective judgment (коллективное суждение) can even cause us to question our significant others. Usually, however, the chorus sings right along with the soloist, largely because those who are part of our world interact among themselves, so relationships crisscross and perspectives tend to overlap (пересекаться) (ibid.: 48-52).

Topical vocabulary

<u>distinction</u>	to <u>undergo</u>
<u>consciousness</u>	to <u>arise</u>
necessity	to <u>perpetuate</u>
host	to <u>occur</u>
<u>argument</u>	to <u>regard</u> as
judgment	to <u>confirm</u>
perspective	to consider
definition	<u>to overlap</u>

Критерии оценивания выполнения заданий:

% правильно выполненных заданий	оценка
100% - 91%	5
90% - 70%	4
69% - 52%	3
51% и менее	2

2. Устный опрос

Complete the sentences:

1. Sociologists make a distinction between
2. Primary socialization is
3. Secondary socialization *occurs*
4. The child's first contact with society
5. We enter a host of social
6. New significant others must consciously
7. Together these others help confirm our definitions

Make a short summary of the text.

Критерий оценивания устного опроса:

	Оценка
-----	-----
-----	-----
Коммуникативная задача решена полностью. Речь отчетливая, 5	
понятная, беглая. Активная лексика используется правильно и в полном объеме. Основные события и факты выявлены при чтении и восприятии речи на слух правильно. Высказывания логичны, соответствуют задаче. Выражено свое отношение к ситуации. Допустимы единичные ошибки, не препятствующие коммуникации.	

Коммуникативная задача решена не полностью. Есть незначительные нарушения в выявлении фактов воспринимаемого материала. Речь понятная. Активная лексика используется в основном правильно. Высказывания в целом соответствуют ситуации. Допущен ряд грамматических, лексических или фонематических ошибок, не препятствующих коммуникации. Допустимо незначительное нарушение логики и паузы в высказываниях.

4

Коммуникативная задача решена частично. Высказывания содержат значительное количество ошибок и пауз, но соответствуют тематике. Активная лексика используется в ограниченном объеме. Логика нарушена.

3

Коммуникативная задача не решена. Реакции на реплики отсутствуют. Активная лексика не используется. Общение сводится к отдельным словам и словосочетаниям при большом количестве фонематических, лексических и грамматических ошибок. Много пауз, нет логики и связности.

2

Раздел 7. Самостоятельная работа.

Самостоятельная работа № 2

Task 1. Put the verb into the correct form, present continuous or present simple.

1. Are you hungry? Do you want... something to eat? (you/want)
2. Jill is interested in politics but she _____ to a political party. (not/belong)
3. Don't put the dictionary away. I _____ it. (use)
4. Don't put the dictionary away. I _____ it. (need)
5. Who is that man? What _____ ? (he/want)
6. Who is that man? Why _____ at us? (he/look)
7. George says he's 80 years old but nobody _____ him. (believe)
8. She told me her name but I _____ it now. (not/remember)
9. I of selling my car. (think) Would you be interested in buying it?
10. I you should sell your car. (think) You _____ it very often, (not/use)
11. I used to drink a lot of coffee but these days I _____ tea. (prefer)
12. Air _____ mainly of nitrogen and oxygen. (consist)

Task 2. Put the verbs into the correct form, past continuous or past simple.

1. Jane ...was waiting... (wait) for me when I ...arrived.. (arrive).
2. 'What _____ (you/do) this time yesterday?' 'I was asleep.'
3. ' _____ (you/go) out last night?' 'No, I was too tired.'

4. 'Was Carol at the party last night?' 'Yes, she (wear) a really nice dress.'
5. How fast (you/drive) when the accident (happen)?
6. John (take) a photograph of me while I (not/look).
7. We were in a very difficult position. We (not/know) what to do.
8. I haven't seen Alan for ages. When I last (see) him, he (try) to find a job in London.
9. I (walk) along the street when suddenly I (hear) footsteps behind me. Somebody (follow) me. I was frightened and I (start) to run.
10. When I was young, I (want) to be a bus driver

Ключ:

I.

1. do you want; 2. does not belong; 3. am using; 4. need; 5. does he want; 6. is he looking; 7. believes; 8. don't remember; 9. am thinking; 10. think don't use; 11. prefer; 12. consists.

II.

1. was waiting arrived; 2. were you doing; 3. Did you go out; 4. wore/was wearing; 5. were you driving happened; 6. took was not looking; 7. did not know; 8. saw was trying; 9. was walking heard was following started; 10. wanted.

Критерии оценивания выполнения заданий самостоятельной работы:

89% - 100% правильных ответов – «отлично»;

70% - 88% правильных ответов – «хорошо»;

51% - 69% правильных ответов – «удовлетворительно».

Раздел 8.

1. Чтение и перевод текста.

Meaning of Social Patterns

Social patterns refers to the fact that as people interact and get used to each other, interaction becomes *organized, rule bound, less spontaneous, more structured, predictable*. People understand what to do around each other.

A new force is created, unexplainable by just considering the individual actors or even the interaction itself. Something new is *established among those who interact*, something that they create, but also something that, once created, comes to influence those in the interaction. Interaction becomes set, bound by shared rules, ideas, values, roles. Over time such patterns take on a life of their own—no one knows who made them, but they are there. New actors who enter into the interaction encounter these patterns and must reckon with them. Figure 4-1 illustrates what happens.

When people interact over time, they are not only influenced by each other's specific acts but also by the patterns they have developed mutually. When a boy and a girl date, they are influenced not only by each other but by the rules and the ideas they have come to accept in the relationship: no outside dating, openness in sharing personal problems, casual dress, a certain kind of humor, a sharing of dating costs, a right mixture of seriousness and humor in given situations, certain codes of behavior around parents, adults, friends, employers, and other people they know.

Examples of patterns are almost endless. People come to share values such as honesty, or belief in God, or material things, and when such values become patterns, they dominate those in the interaction and are not easily violated. Values are important in the lives of the individual members, at least when they are together, and the more important the interaction, the more likely

the values will be applied elsewhere. People in interaction also come to share ideas concerning what is true and proper; they even develop a common language. Each person finds a place in the interaction—as clown or leader or thinker—and others come to expect specific things from him or her because of that position. Social life is filled with patterns that arise among people as they interact. To understand what people do, we must trace their action back to their social patterns and the patterns back to interaction.

Patterns are even more obvious when people interact over time. A family with children must develop patterns so that the three or four or more will know what to expect from each other when they are together. Sometimes patterns are written down; laws, rules, contracts, marriage certificates. The army provides a good example of what seems to be millions of rules written down, amended, amended again, and superseded. Even in the army, however, those written rules can be always traced to interaction. Patterns allow interaction to continue with fewer and fewer problems by taking the guesswork out of interaction. Patterns mean routine; they do not encourage surprise, novelty, or marvel, but they can help maintain order in the interactions we enter. Once we learn the social patterns, we know what we are supposed to do and think. Patterns bring organization, order, stability, and routine to everyday existence.

Social patterns are **emergent** characteristics: (1) they are something new that arises out of individual parts (human actors), and (2) they are not explainable through knowing the parts alone. We cannot simply add up the parts: the interaction of the parts has created a new force that becomes important. The whole is larger than simply the sum of the parts. Social patterns are more than a bunch of individuals—it is what arises among them as they interact. “When the consciousness of individuals, instead of remaining isolated, becomes grouped and combined, something in the world has been altered” (Durkheim, 1897:310). An additional cause of human action has arisen.

Критерий оценивания перевода текста.

Оценка

Выполнен полный и точный перевод. Допускается незначительная стилистическая погрешность, не влияющая на понимание текста. Стиль и нормы родного языка не нарушены.	5
Допускается одна-две фактических (смысловых) ошибки (в зависимости от степени искажения смысла) и одна - две стилистических погрешности, не влияющих на понимание текста. Нарушения норм родного языка незначительные.	4
Перевод содержит 3 фактические ошибки, возможна частичная потеря информации. Нарушены нормы и стиль родного языка.	3
Перевод содержит 4 и более фактических ошибок. Нарушена полнота и адекватность перевода. Стиль и нормы родного языка нарушены.	2

2. Устный опрос:

Complete the sentences:

1. A new force is created, unexplainable by
2. Over time such patterns take on a life
3. When people interact over time, they
4. People come to share values such as

5. Each person finds a place in the interaction—as
6. A family with children must develop
7. Patterns allow interaction to continue with
8. Once we learn the social patterns,
9. We cannot simply add up the parts: the interaction of the parts

Make a short summary of the text.

Критерий оценивания устного опроса:

	Оценка
-----	-----
----- Коммуникативная задача решена полностью. Речь отчетливая, 5 понятная, беглая. Активная лексика используется правильно и в полном объеме. Основные события и факты выявлены при чтении и восприятии речи на слух правильно. Высказывания логичны, соответствуют задаче. Выражено свое отношение к ситуации. Допустимы единичные ошибки, не препятствующие коммуникации.	
----- Коммуникативная задача решена не полностью. Есть незначительные 4 нарушения в выявлении фактов воспринимаемого материала. Речь понятная. Активная лексика используется в основном правильно. Высказывания в целом соответствуют ситуации. Допущен ряд грамматических, лексических или фонематических ошибок, не препятствующих коммуникации. Допустимо незначительное нарушение логики и паузы в высказываниях.	
----- Коммуникативная задача решена частично. Высказывания содержат 3 значительное количество ошибок и пауз, но соответствуют тематике. Активная лексика используется в ограниченном объеме. Логика нарушена.	
----- Коммуникативная задача не решена. Реакции на реплики отсутствуют. 2 Активная лексика не используется. Общение сводится к отдельным словам и словосочетаниям при большом количестве фонематических, лексических и грамматических ошибок. Много пауз, нет логики и связности.	

Раздел 9. Контрольная работа (тест).

Контрольная работа № 2

Task 1. Put the verb into the correct form: Present Simple, Present Progressive, Past Simple or Past Progressive.

1. I ... (get) hungry. Let's go and have something to eat.
2. What ... (you/do) in your spare time? Have you got any hobbies?
3. What speed ... (the car/do) at the time of the accident?
4. Mary usually ... (phone) me on Fridays but she ... (not/phone) last Friday.
5. A: When I last saw you, you ... (think) of moving to a new flat.
B: That's right, but in the end I ... (decide) to stay where I was.
6. What's that noise? What ... (happen)?
7. It's usually dry here at this time of the year. It ... (not/rain) much.
8. Yesterday evening the phone ... (ring) three times while we ... (have) dinner.
9. Linda was busy when we ... (go) to see her yesterday. She ... (study) for an exam. We ... (not/want) to disturb her, so we ... (not/stay) very long.
10. When I first ... (tell) Tom the news, he ... (not/believe) me. He ... (think) that I ... (joke).

Task 2. Put the verb into the correct form: Present Perfect or Past Simple.

1. Everything is going well. We (have) any problems so far.
2. Margaret (go) to work yesterday. She wasn't feeling well.
3. Your son is much taller than when I last saw him. He (grow) a lot.
4. I still don't know what to do. I (not/decide) yet.
5. After leaving school, Tim (find) it very difficult to get a job.
6. When Sue heard the news, she (not/be) very pleased.
7. 'Ann has gone out.' 'Oh, has she? What time (she/go)?'

Ключ:

I.

1. am getting; 2. do you do; 3. was the car doing; 4. phones didn't phone; 5. were thinking decided; 6. is happening; 7. doesn't rain; 8. rang were having; 9. went was studying didn't want didn't stay; 12. told didn't believe thought was joking.

II.

1. haven't had; 2. didn't go; 3. has grown; 4. haven't decided; 5. found; 6. wasn't; 7. did she go.

Критерии оценивания выполнения заданий контрольной работы:

89% - 100% правильных ответов – «отлично»;
70% - 88% правильных ответов – «хорошо»;
51% - 69% правильных ответов – «удовлетворительно».

3 семестр

Раздел 10.

Презентации по теме «Европейская социальная хартия».

Темы для презентаций:

The right to housing.
The right to health.
The right to education.
The right to employment.
The right to social protection.
The right to non-discrimination.

Обсуждение докладов и оценивание их студентами.

Критерии оценивания презентации:

Критерий	Оценка		
	5	4	3
Содержание презентации.	В презентации отражены все ключевые позиции работы, четко прослеживается структура, логичная последовательность изложения материала.	В презентации отражены все ключевые позиции работы, имеются небольшие неточности, не мешающие восприятию информации.	Нарушена логическая последовательность изложения материала, нечеткая структура.
Оформление Презентации.	Оформление презентации лаконичное, текст удобно считывается.	В оформлении презентации есть нарушения (избыток текста, не очень удобная для чтения подача материала)	Оформление презентации мешает восприятию ее содержания.
Выступление	Речь отчетливая, понятная; разнообразный словарный запас; владение простыми и сложными грамматическими структурами. Допускаются 2-3 лексико-грамматические ошибки, не затрудняющие понимание	Речь понятная; достаточный словарный запас; владение простыми грамматическими структурами. Допускается не более 4-5 лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимание	Речь не всегда понятная; скудный словарный запас; встречаются грамматические ошибки. Допускается не более 7 лексико-грамматических ошибок

Раздел 11.

Самостоятельная работа № 3

Choose the correct variant:

1. ... plants and animals deep in the ocean, science may find a cure for some of the most serious human diseases.
 - a) on studying
 - b) by studying
 - c) having studied
2. By the end of this century there will be 600 million people around the world ... in absolute poverty.
 - a) living
 - b) having lived
 - c) lived
3. The problem ... is of great significance.
 - a) discussing
 - b) being discussed
 - c) discussed
4. He is looking forward ... to the country.
 - a) to going
 - b) for going
 - c) to having gone
5. William the Conqueror is famous for ... England.
 - a) having been conquered
 - b) conquering
 - c) having conquered
6. I saw her ... the street.
 - a) crossed
 - b) having crossed
 - c) crossing
7. Did he deserve ...?
 - a) praising
 - b) having been praised
 - c) being praised
8. While ... the book I came across a lot of interesting facts.
 - a) studying
 - b) study
 - c) having studied
9. ... her address I could not write her a letter.
 - a) not knowing
 - b) without knowing
 - c) not to know
10. I remember ... your letter.
 - a) having posted

- b) posted
- c) posting

Ключ: 1-b; 2-a; 3-b; 4-a; 5-b; 6-c; 7-a; 8-a; 9-a; 10-c.

Критерии оценивания выполнения заданий самостоятельной работы:

89% - 100% правильных ответов – «отлично»;
70% - 88% правильных ответов – «хорошо»;
51% - 69% правильных ответов – «удовлетворительно».

Раздел 12.

Контрольная работа (тест).

Контрольная работа № 3

Test Paper

I. Choose the correct variant:

1. The vase ... into pieces was carefully wrapped in paper.
a) breaking, b) broken, c) having broken
2. She sat on the river ... the setting sun.
a) watched, b) having been watched, c) watching
3. ... my work I went out for a walk.
a) finishing, b) having finished, c) finished
4. It was so hot in the ... bus.
a) crowding, b) crowded, c) being crowded
5. She sat by the window looking at the boys ... in the yard.
a) playing, b) having played, c) being played
6. ... through the journal I put it aside.
a) looking, b) looked, c) having looked
7. The inspector suspected him ... the cop.
a) of having killed, b) for killing, c) in being killed
8. The proposal is reported ... by the committee.
a) to be approved, b) to have been approved, c) to approve
9. He was considered ... a good teacher.
a) to be, b) to have been, c) was
10. He is said ... a novel for ten years.
a) to have been writing, b) to have written, c) to be writing

11. I have never heard him ...
a) to sing, b) sing, c) to have sung

12. I believed him ... the most honest person.
a) to be, b) is, c) be

II. Переведите на английский язык, употребляя причастие в правильной форме.

1. Будучи занятым, он отложил поездку.
2. Дверь, запертую изнутри, невозможно было открыть.
3. Поскольку им указали неправильное направление, путешественники вскоре заблудились.
4. Спустившись с холма, они слышали, что человек зовёт на помощь.
5. Переходя улицу, следует сначала посмотреть налево, а затем направо.

Ключ:

I:

1-b; 2-c; 3-b; 4-b; 5-a; 6-c; 7-a; 8-c; 9-a; 10-a; 11-b; 12-a

II.

1. Being busy, he postponed his trip.
2. The door bolted on the inside could not be opened.
3. Having been shown the wrong direction, the travellers soon lost their way.
4. Having descended the hill, they heard a man calling for help.
5. While crossing the street, one should first look to the left and then to the right.

Критерии оценивания выполнения заданий контрольной работы:

- 89% - 100% правильных ответов – «отлично»;
70% - 88% правильных ответов – «хорошо»;
51% - 69% правильных ответов – «удовлетворительно».

**Список вопросов и (или) заданий для проведения промежуточной аттестации
(проверка сформированности УК-4, индикатор ИД-УК-4.1, ИД-УК-4.2)**

Зачет (1 семестр)

Содержание зачета

Зачет выставляется по итогам текущей аттестации, по результатам самостоятельной работы №1, контрольной работы №1 и собеседования со студентом по пройденным темам.

Перечень тем для беседы:

1. Family Structure
2. English as a means of cross-cultural communication
3. Life at College and University in Great Britain
4. Socialization: the key to human society

Критерий оценивания зачета.

Собеседование со студентом оценивается по шкале «зачтено – не зачтено». Оценка «зачтено» выставляется студенту, у которого коммуникативная компетенция (полностью или частично) сформирована не ниже, чем на пороговом уровне, т.е. прошедшему все

запланированные в семестре формы текущего и промежуточного контроля на положительную оценку (не менее «3»). Оценка «не зачтено» выставляется студенту, у которого коммуникативная компетенция (полностью или частично) сформирована ниже, чем на пороговом уровне, т.е. не имеющему положительных оценок по всем формам текущей и промежуточной аттестации.

Зачет (2 семестр)

Содержание зачета

Зачет выставляется по итогам текущей аттестации, по результатам самостоятельной работы №2, контрольной работы №2 и собеседования со студентом по пройденным темам.

Перечень тем для беседы:

5. Family Structure
6. English as a means of cross-cultural communication
7. Life at College and University in Great Britain
8. Socialization: the key to human society
9. Meaning of Social Patterns
10. Primary and secondary socialization

Критерий оценивания зачета.

Собеседование со студентом оценивается по шкале «зачтено – незачтено». Оценка «зачтено» выставляется студенту, у которого коммуникативная компетенция (полностью или частично) сформирована не ниже, чем на пороговом уровне, т.е. прошедшему все запланированные в семестре формы текущего и промежуточного контроля на положительную оценку (не менее «3»). Оценка «незачтено» выставляется студенту, у которого коммуникативная компетенция (полностью или частично) сформирована ниже, чем на пороговом уровне, т.е. не имеющему положительных оценок по всем формам текущей и промежуточной аттестации.

Экзамен (3 семестр)

Содержание экзамена

1. Письменный перевод текста специальной тематики со словарем (1000 печ.зн. – 90 мин.)
2. Устная передача содержания текста по специальности объемом 700 печ.зн. без словаря
3. Беседа по одной из пройденных тем.

1. Текст для письменного перевода

Control of Education

There are two significant influences on American education which give it its present character, its size, and its great variety at all levels. The first influence is legal, or governmental. The second is cultural.

The United States does not have a national system of education. Education is considered to be a matter for the people of each state. Although there is a federal Department of Education, its function is merely to gather information, to advise, and to help finance certain educational programs. Education, Americans say, is "a national concern, a state responsibility, and a local function." Since the Constitution does not state that education is a responsibility of the federal government, all educational matters are left to the individual states. As a result, each

of the 50 state legislatures is free to determine its own system for its own public schools. Each sets whatever basic, minimal requirements for teaching and teachers it judges to be appropriate.

In turn, however, state constitutions give the actual administrative control of the public schools to the local communities. There are some 15,300 school districts within the 50 states. School boards made up of individual citizens elected from each community oversee the schools in each district. They, not the state, set school policy and actually decide what is to be taught. There is, then, a very large amount of local control. In 1990, about 47 percent of the funds for elementary and secondary education came from state sources, about 46 percent from local funds, and only about 6 percent from the federal government. Here, too, there are great differences among the states. In New Hampshire, more than 85 percent of the costs were paid from local funds, while in Hawaii the state paid more than 85 of the costs. Yet overall, the public schools are very much community schools. They must have local public support, because citizens vote directly on how much they want to pay for school taxes. They must represent local wishes and educational interests, as those who administer the schools are elected by the community.

2. Примерный экзаменационный текст для устной передачи содержания

Over the last thirty years, the legal status of women in Europe has undoubtedly improved, but effective equality is far from being a reality. Women are still marginalised in political and public life, paid less for work of equal value, find themselves victims of poverty and unemployment more often than men, and are more frequently subjected to violence.

The Council of Europe has taken steps at different levels in order to promote equality between women and men. While the **European Convention on Human Rights** does not include equality between women and men as a general principle, it does, under Article 14, prohibit any distinction based, *inter alia*, on grounds of sex, in relation to the rights protected. Furthermore, the principle of equality between spouses with regard to their rights and responsibilities in marriage has been added to the Convention in Protocol No. 7. However, the inclusion in the Convention of a fundamental right of women and men to equality continues to be called for, not least by the Parliamentary Assembly of the Council of Europe, and the matter is under consideration at the intergovernmental level.

3. Список экзаменационных тем:

1. Family Structure
2. English as a means of cross-cultural communication
3. Life at College and University in Great Britain
4. Socialization: the key to human society
5. Meaning of Social Patterns
6. Primary and secondary socialization
7. Definition of minority group
8. The European Social Charter
9. The Meaning of Culture

Критерии оценивания экзамена

Каждый пункт экзаменационного испытания оценивается отдельно. Итоговая экзаменационная оценка представляет собой средний результат.

1) письменный перевод.

Критерии	Оценка
Выполнен полный и точный перевод. Допускается незначительная	

стилистическая погрешность, не влияющая на понимание текста. Стил ь и нормы родного языка не нарушены	5
Допускается одна-две фактических (смысловых) ошибки (в зависимости от степени искажения смысла) и одна - две стилистических погрешности, не влияющих на понимание текста. Нарушения норм родного языка незначительные	4
Перевод содержит 3 фактические ошибки, возможна частичная потеря информации. Нарушены нормы и стиль родного языка.	3
Перевод содержит 4 и более фактических ошибок. Нарушена полнота и адекватность перевода. Стил ь и нормы родного языка нарушены	2

2) Передача содержания текста по специальности

Оценивается эффективность и грамотность передачи студентом содержания исходного текста на иностранном языке, умение выделить основную идею и передать ее в краткой форме. Ошибкой считается искаженная или неправильно переданная информация, грубые нарушения норм иностранного языка, повлекшие за собой нарушение коммуникации.

Критерии	Оценка
Цели передачи содержания текста достигнуты в полной мере; допущено не более одной коммуникативно значимой ошибки, приведшей к недопониманию, а также не более трех коммуникативно незначимых ошибок. Передача содержания осуществлена в полном объеме.	5
Цели передачи содержания текста достигнуты в общем; допущено не более двух-трех полных коммуникативно значимых ошибок и трех коммуникативно незначимых ошибок. Передача содержания осуществлена в полном объеме.	4
Главные цели передачи содержания текста достигнуты частично; допущено не более пяти полных коммуникативно значимых ошибок и пяти коммуникативно незначимых ошибок. Передача содержания осуществлена в основном.	3
Главные цели передачи содержания текста не достигнуты; допущено более пяти полных коммуникативно значимых ошибок и пяти коммуникативно незначимых ошибок. Передача содержания не осуществлена.	2

3) Беседа по теме

	Оценка
Коммуникативная задача решена полностью. Речь понятная, беглая. Высказывания четкие, соответствуют поставленной задаче. Активная лексика используется правильно и в полном объеме. Основные события и факты выявлены правильно. Высказывания логичны. Живо реагирует на реплики и выражает свое отношение к ситуации. Допустимы единичные ошибки, не препятствующие коммуникации.	5
Коммуникативная задача решена не полностью. Есть незначительные нарушения в выявлении фактов воспринимаемого материала. Речь понятная. Активная лексика используется в основном правильно. Высказывания в целом соответствуют ситуации. Допущен ряд	4

грамматических, лексических или фонематических ошибок, не препятствующих коммуникации. Допустимо незначительное нарушение логики и паузы в высказываниях.	
Коммуникативная задача решена частично. Высказывания содержат значительное количество ошибок и пауз, но соответствуют тематике. Основные факты и события выявлены частично. Активная лексика используется в ограниченном объеме. Логика нарушена.	3
Коммуникативная задача не решена. Основные факты не выявлены. Реакции на реплики отсутствуют. Активная лексика не используется. Общение сводится к отдельным словам при большом количестве фонематических, лексических и грамматических ошибок.	2

Приложение №2 к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык»

Методические указания для студентов по освоению дисциплины

В процессе изучения иностранного языка в вузе, студент должен:

- осуществлять серьезную, систематическую и упорную работу по овладению языком, регулярно посещая практические занятия;
- помнить, что самостоятельная работа – неотъемлемая часть освоения дисциплины, без которой аудиторная работа под руководством преподавателя будет менее эффективна. Регулярное использование ресурсов Интернета и периодических изданий позволит повысить собственную языковую культуру.
- постоянно пополнять собственный словарный запас по специальности, заниматься составлением специализированного словника (минимум 30 слов по каждой теме);
- читать художественную и специализированную литературу на иностранном языке, изыскивать возможности общения с носителями языка (семинары и встречи в Домах дружбы, переписка, участие в Интернет-форумах);
- развивать в себе стремление к спонтанному говорению, добиваясь ясного и четкого выражения мысли;
- проявлять уважение к своим преподавателям и поддерживать с ними деловой контакт, выполняя их советы и рекомендации.
- уметь работать в команде в рамках выполнения коммуникативных и групповых заданий.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

В качестве учебно-методического обеспечения рекомендуется использовать литературу, указанную в разделе № 8 данной рабочей программы.

Также для подбора учебной литературы рекомендуется использовать широкий спектр интернет-ресурсов:

1. Электронно-библиотечная система «Юрайт» <https://urait.ru/> - мультидисциплинарный ресурс (учебная, научная и художественная литература, периодика).

2. Электронно-библиотечная система «Перспект» (<http://ebs.prospekt.org/books>)- является самостоятельным проектом издательства «Перспект» и содержит издания по различным отраслям знания (гуманитарные науки, естественные и технические науки, юридическая литература, экономическая литература, иностранные языки). Электронная библиотека содержит издания, подготовленные ведущими специалистами и авторскими коллективами страны. Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, энциклопедии, словари и справочники, выпускаемые издательством «Перспект». Большинство учебников рекомендовано Министерством образования и науки Российской Федерации и учебно-методическими объединениями Российской Федерации при вузах.

3. Электронно-библиотечная система «Консультант Студента»
<https://www.studentlibrary.ru/>

4. Электронно-библиотечная система «Лань» <http://e.lanbook.com/>